

EG-Einbauerklärung

im Sinne der EG-Richtlinie Maschinen 2006/42/EG, Anhang II B

Die Bauart der unvollständigen Maschine:

- Radialventilator RE___-___W___, RG___-___W___, RH___-___W___, RZ___-___W___

Motorbauart:

- Asynchron-Außenläufermotor der Baugröße 068

entspricht den Anforderungen von Anhang I Artikel 1.1.2, 1.1.5, 1.4.1, 1.5.1 der EG-Richtlinie Maschinen 2006/42/EG.

Hersteller ist die

ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Straße
D-74653 Künzelsau

Folgende harmonisierte Normen sind angewandt:

EN 60204-1:2006	Sicherheit von Maschinen; Elektrische Ausrüstung von Maschinen; Teil 1: Allgemeine Anforderungen
EN 60335-1:2007	Sicherheit elektrischer Geräte für Hausgebrauch und ähnliche Zwecke; Teil 1: Allgemeine Anforderungen
EN 60335-2-31:2007	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke; Teil 2-31: Besondere Anforderungen an Dunstabzugshauben
EN ISO 12100:2003	Sicherheit von Maschinen; Grundbegriffe, allgemeine Gestaltungsleitsätze
EN ISO 13857:2008	Sicherheit von Maschinen; Sicherheitsabstände gegen das Erreichen von Gefahrstellen mit den oberen Gliedmaßen
Hinweis:	Die Einhaltung der EN ISO 13857:2008 bezieht sich nur dann auf den montierten Berührschutz, sofern dieser zum Lieferumfang gehört.

Die speziellen Technischen Unterlagen gemäß Anhang VII B sind erstellt und vollständig vorhanden.

Bevollmächtigte Person für das Zusammenstellen der speziellen Technischen Unterlagen ist: Herr Dr. W. Angelis, Anschrift siehe oben.

Auf begründetes Verlangen werden die speziellen Unterlagen an die staatliche Stelle übermittelt. Die Übermittlung kann elektronisch, auf Datenträger oder auf Papier erfolgen. Alle Schutzrechte verbleiben bei o. g. Hersteller.

Die Inbetriebnahme dieser unvollständigen Maschine ist so lange untersagt, bis sichergestellt ist, dass die Maschine, in die sie eingebaut wurde, den Bestimmungen der EG-Richtlinie Maschinen entspricht.

Künzelsau, 03.09.2013

Dr. W. Angelis - Technischer Leiter Lufttechnik

i.v. W. Angelis

EC Declaration of Incorporation

as defined by the EC Machinery Directive 2006/42/EC, Annex II B

The design of the incomplete machine:

- Centrifugal fan RE ___-___ .W .___ , RG ___-___ .W .___ , RH ___-___ .W .___ , RZ ___-___ .W .___

Motor type:

- Asynchronous external rotor motor size 068

complies with the requirements in Appendix I, Articles 1.1.2, 1.1.5, 1.4.1, 1.5.1 in EC Machinery Directive 2006/42/EC.

The manufacturer is the

ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Strasse
D-74653 Kuenzelsau

The following standards are applied:

EN 60204-1:2006	Safety of machinery; electrical equipment of machines; Part 1: General requirements
EN 60335-1:2007	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements
EN 60335-2-31:2007	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-31: Particular requirements for range hoods and other cooking fume extractors
EN ISO 12100:2003	Safety of machinery; basic concepts, general principles for design
EN ISO 13857:2008	Safety of machinery; safety distances to prevent danger zones being reached by the upper limbs

Note: The maintenance of the EN ISO 13857:2008 relates only to the installed accidental contact protection, provided that it is part of the scope of delivery.

The specific technical documentation in accordance with Appendix VII B has been written and is available in its entirety.

The person authorised for compiling the specific technical documentation is: Dr. W. Angelis, address see above. The specific documentation will be transmitted to the official authorities on justified request. The transmission can be electronic, on data carriers or on paper. All industrial property rights remain with the above-mentioned manufacturer.

It is prohibited to commission this incomplete machine until it has been secured that the machine into which it was incorporated complies with the stipulations of the EC Machinery Directive.

Künzelsau, 03.09.2013

Dr. W. Angelis - Technical Director Ventilation Division

i.v. W. Angelis

Декларация за вграждане на ЕО

в смисъла на Директива на ЕО за машини 2006/42/ЕО, Приложение II В

Конструктивният тип на непълно комплектованата машина:

- Радиален вентилатор RE____-____.W____, RG____-____.W____, RH____-____.W____, RZ____-____.W____

Конструктивен тип на мотора:

- Асинхронен двигател с външен ротор от типоразмер 068

съответства на изискванията на Приложение I Член 1.1.2, 1.1.5, 1.4.1, 1.5.1 на Директива на ЕО за машини 2006/42/ЕО.

Производител е

ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Strasse
D-74653 Kuenzelsau

Приложени са следните хармонизирани стандарти:

EN 60204-1:2006	Безопасност на машините; Електрическо оборудване на машините; Част 1: Общи изисквания
EN 60335-1:2007	Безопасност на електроуредите за използване в домакинството и подобни цели, Част 1: Общи изисквания
EN 60335-2-31:2007	Безопасност на електроуредите за използване в домакинството и подобни цели, Част 2-31: Специални изисквания към домакинските аспиратори
EN ISO 12100:2003	Безопасност на машините; Основни понятия, общи принципи на конструиране
EN ISO 13857:2008	Безопасност на машините; Безопасни разстояния за предотвратяване на достигането на опасни места с горните крайници
Указание:	Спазването на EN ISO 13857:2008 се отнася за монтираната защита против докосване само тогава, ако тя спада към обема на доставката.

Специалната Техническа документация съгласно Приложение VII В е съставена и е изцяло налична.

Упълномощено лице за съставянето на специалната Техническа документация е: господин д-р W. Angelis, вижте адреса горе.

При обосновано изискване специалната документация се предава на държавните институции. Предаването може да се осъществи по електронен път, върху носител на данни или на хартия. Всички авторски права остават при г.п. производител.

Пускането в експлоатация на тази непълно комплектована машина е забранено, докато не бъде гарантирано, че машината, в която е била монтирана, съответства на нормите на Директива на ЕО за машини.

Кюнцелзау, 03.09.2013

д-р W. Angelis - Технически ръководител
Вентилационна техника

W. Angelis

Prohlášení o vestavbě EU

ve smyslu směrnice EU pro stroje 2006/42/EU, příloha II B

Druh konstrukce neúplného stroje:

- Radiální ventilátor RE____-____.W____, RG____-____.W____, RH____-____.W____, RZ____-____.W____

Konstrukce motoru:

- Asynchronní motor s vnějším rotorem konstrukční velikosti 068

odpovídá požadavkům přílohy I článek 1.1.2, 1.1.5, 1.4.1, 1.5.1 směrnice EU pro stroje 2006/42/EU.

Výrobce je

ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Strasse
D-74653 Kuenzelsau

Jsou použity následující harmonizované normy:

EN 60204-1:2006	Bezpečnost strojů; elektrické vybavení strojů; část 1: Všeobecné požadavky
EN 60335-1:2007	Bezpečnost elektrických přístrojů pro domácnost a podobné účely; část 1: Obecné požadavky
EN 60335-2-31:2007	Bezpečnost elektrických přístrojů pro domácnost a podobné účely; část 2-31: Specifické požadavky na kryty odtahu par
EN ISO 12100:2003	Bezpečnost strojů; základní pojmy, všeobecné hlavní zásady navrhování
EN ISO 13857:2008	Bezpečnost strojů; bezpečnostní vzdálenosti vylučující vznik nebezpečných míst pro horní končetiny
Upozornění:	Dodržení normy EN ISO 13857:2008 se vztahuje jen na montovanou ochranu proti dotyku jen tehdy, pokud tato je předmětem dodávky.

Speciální Technické podklady podle přílohy VII B jsou vytvořeny a jsou plně k dispozici.

Osoba zplnomocněná k sestavení speciálních Technických podkladů je: pan Dr. W. Angelis, adresa viz výše. Na základě zdůvodněného požadavku jsou speciální podklady předávány úřadu státní správy. Předání může být elektronické, na datových nosičích nebo v papírové formě. Všechna ochranná práva zůstávají výše uvedenému výrobcí.

Uvedení těchto neúplných strojů do provozu je zakázáno do doby, než je zajištěno, že stroj, do něž byly vestavěny, vyhovuje ustanovením směrnice EU pro stroje.

Künzelsau, 03.09.2013

Dr. W. Angelis - Technický vedoucí odboru
 vzduchotechniky

i.v. W. Angelis

EF-indbygningsattest

iht. EF-direktiv for maskiner 2006/42/EF, bilag II B

Konstruktionen af den ufuldstændige maskine:

- Radialventilatorer RE____-____.W____, RG____-____.W____, RH____-____.W____, RZ____-____.W____

Motortype:

- Asynkron-udendørsmotor af klasse 068

opfylder kravene fra bilag I artikel 1.1.2, 1.1.5, 1.4.1, 1.5.1 i EF-direktivet for maskiner 2006/42/EF.

Producenten er

ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Strasse
D-74653 Kuenzelsau

Følgende harmoniserede standarder blev anvendt:

EN 60204-1:2006	Maskiners sikkerhed; maskiners elektriske udstyr; del 1: Generelle krav
EN 60335-1:2007	Sikkerhed for el-apparater til husholdning og lignende formål; Del 1: Almene krav
EN 60335-2-31:2007	Sikkerhed for el-apparater til husholdning og lignende formål; Del 2-31: Særlige krav for emhætter
EN ISO 12100:2003	Maskiners sikkerhed; grundbegreber, generelle principper for udformningen
EN ISO 13857:2008	Maskiners sikkerhed; sikkerhedsafstande mod at nå farlige steder med de øvre lemmer
Henvisning:	Overholdelsen af EN ISO 13857:2008 relaterer kun til den monterede berøringsbeskyttelse, såfremt denne er inkluderet i leveringsomfanget.

De specielle tekniske dokumenter iht. bilag VII B er udfærdiget og foreligger fuldstændige.

Bemyndiget person til sammensætning af de specielle tekniske dokumenter er: hr. dr. W. Angelis, adresse: se ovenfor.

På begrundet forlangende overdrages de specielle dokumenter til den statslige institution. Overdragelsen kan kun foregå elektronisk, på datamedie eller på papir. Alle beskyttelsesrettigheder forbliver hos ovenfor angivne producent.

Det er forbudt at tage denne ufuldstændige maskine i brug så længe, indtil det er sikret, at den maskine, den er blevet indbygget i, opfylder bestemmelserne fra EF-direktivet for maskiner.

Künzelsau, 03.09.2013

Dr. W. Angelis - Teknisk leder af afdelingen luftteknik

i.v. W. Angelis

Declaración de incorporación CE

de conformidad con la Directriz CE sobre Máquinas 2006/42/CE, Anexo II B

El modelo de la máquina incompleta:

- Ventiladores radiales RE__-__.W__., RG__-__.W__., RH__-__.W__., RZ__-__.W__.

Tipo de motor:

- Motor de rotor externo asíncrono de tamaño 068

de conformidad con los requisitos del Anexo I Artículo 1.1.2, 1.1.5, 1.4.1, 1.5.1 de la Directriz CE sobre Máquinas 2006/42/CE.

El fabricante es

ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Strasse
D-74653 Künzelsau

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas:

EN 60204-1:2006	Seguridad de las máquinas; equipamiento eléctrico de las máquinas; parte 1: Requisitos generales
EN 60335-1:2007	Seguridad de aparatos eléctricos de uso doméstico y similar, Parte 1: Requisitos generales
EN 60335-2-31:2007	Seguridad de aparatos eléctricos de uso doméstico y similar, Parte 2: Requisitos especiales para las campanas de extracción de humos
EN ISO 12100:2003	Seguridad de las máquinas; terminología básica, principios básicos de diseño
EN ISO 13857:2008	Seguridad de las máquinas; distancias de seguridad para evitar llegar hasta los lugares de peligro con las extremidades superiores
Advertencia:	La observación de la EN ISO 13857:2008 sólo se refiere a la protección contra contacto montada cuando ésta forma parte del volumen de suministro.

La documentación técnica especial según el Anexo VII B está elaborada y disponible en su totalidad.

La persona autorizada para compilar la documentación técnica especial es: el Sr. Dr. W. Angelis, domicilio ver arriba.

Tras una petición fundamentada, la documentación especial se enviará a la autoridad estatal. El envío puede realizarse electrónicamente, mediante un portador de datos o en papel. Todos los derechos continúan en poder del fabricante indicado arriba.

La puesta en servicio de esta máquina incompleta sólo estará permitida una vez que la máquina en la que se haya montado cumpla las disposiciones de la Directriz CE sobre Máquinas.

Künzelsau, 03.09.2013

Dr. W. Angelis - Director técnico de Aerotécnica

i.v. W. Angelis

Déclaration d'incorporation CE

dans l'esprit de la directive machines CE 2006/42/CE, annexe II B

Le type de la machine incomplète :

- Ventilateurs radiaux RE ___-___W___, RG ___-___W___, RH ___-___W___, RZ ___-___W___

Type de moteur:

- Moteur asynchrone à rotor externe de taille 068

satisfait aux exigences de l'annexe I, articles 1.1.2, 1.1.5, 1.4.1, 1.5.1 de la directive machines CE 2006/42/CE.

Le fabricant est :

ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Strasse
D-74653 Kuenzelsau

Les normes harmonisées ci-après sont appliquées:

EN 60204-1:2006	Sécurité des machines ; équipement électrique des machines ; partie 1 : Exigences générales
EN 60335-1:2007	Sécurité des machines électriques destinées à un usage domestique et analogue ; Partie 1 : exigences générales
EN 60335-2-31:2007	Sécurité des machines électriques destinées à un usage domestique et analogue / Parties 2-31 : exigences supplémentaires pour les hottes aspirantes
EN ISO 12100:2003	Sécurité des machines ; notions fondamentales, principes directeurs généraux de conception
EN ISO 13857:2008	Sécurité des machines ; distances de sécurité à observer pour ne pas atteindre les zones dangereuses avec les membres supérieurs
Indication:	L'observation de la EN ISO 13857:2008 ne se réfère qu'à la protection de contact installée, pour autant que celle-ci soit fournie dans la livraison.

Les documents techniques spécifiques sont établis selon l'annexe VII B et intégralement disponibles.

La personne responsable de la compilation des documents techniques spécifiques est : Dr. W. Angelis, adresse, voir ci-dessus.

Sur demande fondée, les documents spécifiques sont transmis au service de l'état concerné. La transmission peut se faire par voie électronique, sur support de données ou sur papier. Tous les droits de propriétés industriels restent auprès du fabricant susmentionné.

La mise en service de cette machine incomplète est interdite jusqu'à ce qu'il soit garanti que la machine dans laquelle elle a été intégrée satisfait aux dispositions de la directive machines CE.

Künzelsau, 03.09.2013

Dr. W. Angelis - Directeur technique Technique
d'aération

i.v. W. Angelis

Uudistettu EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

EY-konedirektiivin 2006/42/EY, liite II B, mukaan

Osittain valmiin koneen tyyppi:

- Radiaalipuhaltimet RE ___-___W___, RG ___-___W___, RH ___-___W___, RZ ___-___W___

Moottorin rakenne:

- 068-koon asynkroninen ulkoroottorimoottori

täyttää EY-konedirektiivin 2006/42/EY liitteessä I, artikkelat 1.1.2, 1.1.5, 1.4.1, 1.5.1 vaaditut säännökset.

Valmistajan nimi:

ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Strasse
D-74653 Kuenzelsau

Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on sovellettu:

EN 60204-1:2006	Koneturvallisuus. Koneiden sähkölaitteisto, osa 1: Yleiset vaatimukset
EN 60335-1:2007	Kotikäyttöön ja senkaltaisiin tarkoituksiin käytettävien sähkölaitteiden turvallisuus osa 1: Yleiset vaatimukset
EN 60335-2-31:2007	Kotikäyttöön ja senkaltaisiin tarkoituksiin käytettävien sähkölaitteiden turvallisuus osat 2-31: Erityiset liesituuletinten vaatimukset
EN ISO 12100:2003	Koneturvallisuus. Perusteet ja yleiset suunnitteluperiaatteet
EN ISO 13857:2008	Koneturvallisuus. Turvaetäisyydet yläraajojen ja alaraajojen ulottumisen estämiseksi vaaravyöhykkeille
Ohje:	Standardin EN ISO 13857:2008 vaatimat toimenpiteet koskevat ainoastaan asennettavaa kosketussuojaa, mikäli se kuuluu toimitukseen.

Erityiset tekniset tiedostot, jotka vastaavat liitteen VII B vaatimuksia, on laadittu ja käytettävissä täydellisinä.

Valtuutettu henkilö, joka on vastuussa erityisten teknisten tiedostojen kokoonpanosta: Dr. W. Angelis, osoite kuten yllä.

Perustelluissa tapauksissa erityiset tekniset tiedostot toimitetaan viranomaisen käyttöön. Ne voidaan toimittaa elektronisessa muodossa, tietovälineellä tai paperille tulostettuina. Kaikki suoja-oikeudet jäävät em. valmistajan haltuun.

Tätä osittain valmista konetta ei saa ottaa käyttöön, ennen kuin on varmistettu, että kone, johon se asennetaan, täyttää EY-konedirektiivissä vaaditut säännökset.

Künzelsau, 03.09.2013

Dr. W. Angelis - Tekninen johtaja - Ilmatekniikka

i.v. W. Angelis

Δήλωση εγκατάστασης ΕΕ

στα πλαίσια της Οδηγίας της ΕΕ περί μηχανημάτων 2006/42/EU, Παράρτημα II Β

Ο τύπος κατασκευής του ημιτελούς μηχανήματος:

- Φυγοκεντρικός Ανεμιστήρας RE ___-___ .W .___ , RG ___-___ .W .___ , RH ___-___ .W .___ , RZ ___-___ .W .___

Τύπος κινητήρα:

- Ασύγχρονος εξωτερικός ρότορας του μεγέθους 068

ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις του Παραρτήματος I Άρθρο 1.1.2, 1.1.5, 1.4.1, 1.5.1 της Οδηγίας της ΕΕ περί μηχανημάτων 2006/42/EU.

ατασκευαστής είναι η

ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Strasse
D-74653 Kuenzelsau

Ισχύουν οι ακόλουθες εναρμονισμένες νόρμες:

EN 60204-1:2006	Ασφάλεια μηχανημάτων, ηλεκτρικός εξοπλισμός μηχανημάτων, Τμήμα 1: Γενικές απαιτήσεις
EN 60335-1:2007	Ασφάλεια ηλεκτρικών συσκευών για οικιακή χρήση και παρεμφερείς σκοπούς, Μέρος 1: Γενικές απαιτήσεις
EN 60335-2-31:2007	Ασφάλεια ηλεκτρικών συσκευών για οικιακή χρήση και παρεμφερείς σκοπούς, Μέρος 2-31: Ειδικές απαιτήσεις για απορροφητήρες
EN ISO 12100:2003	Ασφάλεια μηχανημάτων, βασικοί όροι, γενικές αρχές διαμόρφωσης
EN ISO 13857:2008	Ασφάλεια μηχανημάτων, αποστάσεις ασφαλείας για επαφή των επικίνδυνων σημείων με τα άνω μέλη του σώματος
Υπόδειξη:	Η τήρηση του EN ISO 13857:2008 σχετίζεται μόνο με τη συναρμολογημένη προστασία από επαφή, εφόσον περιλαμβάνεται στο περιεχόμενο της συσκευασίας.

Τα ειδικά Τεχνικά Έντυπα σύμφωνα με το Παράρτημα VII Β έχουν συνταχθεί και είναι απόλυτα διαθέσιμα.

Το εξουσιοδοτημένο άτομο για τη δημιουργία των ειδικών Τεχνικών Εντύπων είναι: κύριος Δρ. W. Angelis, για διεύθυνση βλ. παραπάνω.

Κατόπιν αιτιολογημένου αιτήματος, τα ειδικά έντυπα θα μεταβιβαστούν στην κρατική υπηρεσία. Η μεβαβίβαση μπορεί να πραγματοποιηθεί ηλεκτρονικά, σε φορέα δεδομένων ή σε χαρτί. Όλα τα δικαιώματα προστασίας παραμένουν στον ως άνω αναφερόμενο κατασκευαστή.

Η έναρξη λειτουργίας αυτού του ημιτελούς μηχανήματος απαγορεύεται, μέχρι να εξασφαλιστεί ότι το μηχάνημα, στο οποίο έχει ενσωματωθεί, ανταποκρίνεται στους κανονισμούς της Οδηγίας της ΕΕ περί μηχανημάτων.

Künzelsau, 03.09.2013

Δρ. W. Angelis - Τεχνικός Διευθυντής Τεχνολογίας Αερισμού

i.v. W. Angelis

EK beépítési nyilatkozat

a gépekről szóló 2006/42/EK számú EK-irányelv, II B melléklete értelmében

A nem teljes gép típusa:

- RE__-__.W__., RG__-__.W__., RH__-__.W__., RZ__-__.W__ radiális ventilátor

Motortípus:

- Aszinkron-külső motor 068 méret

megfelel a gépekről szóló 2006/42/EK számú EK-irányelv I. melléklet 1.1.2, 1.1.5, 1.4.1, 1.5.1 pontjában meghatározott követelményeknek.

A gyártó a

ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Strasse
D-74653 Kuenzelsau

A következő harmonizált szabványokat alkalmaztuk:

EN 60204-1:2006	Gépek biztonsága; Gépek elektromos felszerelése; 1. rész: Általános követelmények
EN 60335-1:2007	Az elektromos felszerelés biztonsága háztartási és hasonló célú felhasználásra; 1 rész: Általános követelmények
EN 60335-2-31:2007	Az elektromos felszerelés biztonsága háztartási és hasonló célú felhasználásra; 2-31 rész: Különleges követelmények az elszívókhoz
EN ISO 12100:2003	Gépek biztonsága; alapfogalmak, általános kialakítási irányelvek
EN ISO 13857:2008	Gépek biztonsága; Biztonsági távolságok a veszélyforrások felső végtagokkal történő elérésének megakadályozása érdekében
Fontos tudnivaló:	Az EN ISO 13857:2008 betartása csak akkor vonatkozik a felszerelt érintésvédelemre, ha az a szállítási terjedelemben tartozik.

A VII B függelék szerinti speciális műszaki dokumentumok elkészültek és teljes mértékben rendelkezésre állnak.

A speciális műszaki mellékletek összeállítására a meghatalmazott személy: Dr. W. Angelis úr, a címet lásd fent. Indokolt kérés-követelés esetén a speciális dokumentumokat átadjuk az állami helynek. Az átadás elektronikus úton, adathordozón vagy papíron történhet. Valamennyi védőjog a fent megnevezett gyártónál marad.

Ennek a nem teljes gépnek az üzembehelyezését mindaddig megtagadjuk, míg nem biztosítják, hogy az a gép, amelybe beépítették, megfelel az Európai Unió gépekre vonatkozó irányelveinek.

Künzelsau, 03.09.2013

Dr. W. Angelis - Légtechnikai műszaki vezető

i.v. W. Angelis

Dichiarazione di incorporazione CE

ai sensi della Direttiva CE sulle macchine 2006/42/CE, allegato II B

Il tipo costruttivo della quasi-macchina:

- Ventilatori radiali RE ___-___W___, RG ___-___W___, RH ___-___W___, RZ ___-___W___

Tipo di costruzione motore:

- Motore asincrono a rotore esterno della grandezza 068

è conforme ai requisiti di cui all'allegato I, articolo 1.1.2, 1.1.5, 1.4.1, 1.5.1 della Direttiva CE sulle macchine 2006/42/CE.

Il costruttore è la

ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Strasse
D-74653 Kuenzelsau

Sono state applicate le seguenti norme armonizzate:

EN 60204-1:2006	Sicurezza delle macchine; equipaggiamento elettrico delle macchine; parte 1: Requisiti generali
EN 60335-1:2007	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare; Parte 1: Norme generali
EN 60335-2-31:2007	Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare; Parte 2-31: Norme speciali per cappe aspiranti
EN ISO 12100:2003	Sicurezza della macchine; concetti fondamentali, principi generali di progettazione
EN ISO 13857:2008	Sicurezza della macchine; distanze di sicurezza per impedire il raggiungimento di zone pericolose con gli arti superiori
Avvertenza:	Il rispetto della norma EN ISO 13857:2008 si riferisce alla protezione contro il contatto accidentale montata solo qualora essa faccia parte della fornitura.

I documenti tecnici specifici secondo l'allegato VII B sono stati redatti e sono integralmente disponibili.

La persona autorizzata a raccogliere i documenti tecnici specifici è: Dr. W. Angelis, per l'indirizzo vedi sopra. Su richiesta motivata i documenti specifici vengono trasmessi all'autorità statale. La trasmissione può essere effettuata con mezzi elettronici, su supporto dati o in forma cartacea. Tutti i diritti di protezione rimangono di proprietà del costruttore sopraindicato.

La messa in funzione della presente quasi-macchina è vietata finché non è assicurato che la macchina all'interno della quale essa è stata montata sia conforme ai requisiti della Direttive CE sulle macchine.

Künzelsau, 03.09.2013

Dr. W. Angelis - Direttore tecnico del settore Tecnica di ventilazione

i.v. W. Angelis

EB montavimo deklaracija

pagal EB direktyvą 2006/42/EB dėl mašinų, priedas II B

Ne viso prietaiso konstrukcija:

- Išcentrinis ventiliatorius RE____-____.W____, RG____-____.W____, RH____-____.W____, RZ____-____.W____

Variklio konstrukcija:

- 068 dydžio asinchroninis variklis su išoriniu rotoriumi

atitinka EB direktyvos 2006/42/EB reikalavimus, pateiktus I priedo pastraipose 1.1.2, 1.1.5, 1.4.1, 1.5.1.

Gamintojas yra

ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Strasse
D-74653 Kuenzelsau

Kiti taikomi susitarti standartai:

EN 60204-1:2006	Mašinų saugumas; elektrinė mašinų įranga; 1 dalis: bendrieji reikalavimai
EN 60335-1:2007	Buityje ir panašiais tikslais naudojamų elektros prietaisų saugumas; 1 dalis: bendrieji reikalavimai
EN 60335-2-31:2007	Buityje ir panašiais tikslais naudojamų elektros prietaisų saugumas; 2-31 dalis: specialūs garų surinktuvams taikomi reikalavimai
EN ISO 12100:2003	Mašinų saugumas; pagrindinės sąvokos, bendrieji išraiškos principai
EN ISO 13857:2008	Mašinų saugumas; saugumo atstumai, apsaugantys nuo pavojingų vietų pasiekimo viršutinėmis galūnėmis
Nuoroda:	EN ISO 13857:2008 norminio standarto laikymasis su įmontuota apsauga nuo prisilietimo susijęs tik tada, jei pridėta prie tiekiamų produktų.

Specialioji techninė dokumentacija pagal priedą VII B yra parengta ir turima.

Sudaryti specialiąją techninę dokumentaciją pavesta tokiam asmeniui: dr. W. Angelis (adresas viršuje). Pagrįstai reikalaujant, specialioji dokumentacija pateikiama valstybinei instancijai. Perduoti galima elektroniniu būdu, duomenų laikmenoje arba popierine forma. Aukščiau pateiktas gamintojas pasilieka apsaugos teisę.

Šio ne viso įrengimo paleidimas draudžiamas tol, kol bus užtikrinta, kad įrenginys, į kurį jis įmontuotas, atitinka EB direktyvos reikalavimus.

Künzelsau, 03.09.2013

Dr. W. Angelis - Technikos viršininkas, oro technikos padalinys

i.v. W. Angelis

EK iekļaušanas deklarācija

saskaņā ar EK Mašīnu direktīvas 2006/42/EK II pielikuma B daļu

Nenokomplektētas mašīnas konstrukcija:

- Radiālais ventilators RE ___ - ___ .W ___ , RG ___ - ___ .W ___ , RH ___ - ___ .W ___ , RZ ___ - ___ .W ___

Motora veids:

- Asinhrons ārējais motors ar izmēru 068

atbilst Mašīnu direktīvas 2006/42/EK I pielikuma 1.1.2, 1.1.5, 1.4.1, 1.5.1 punktu prasībām.

Ražotājs ir

ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Strasse
D-74653 Kuenzelsau

Piemēroti šādi harmonizētie standarti:

EN 60204-1:2006	Mašīnu drošība; Mašīnu elektroaprīkojums; 1. daļa: Vispārīgās prasības
EN 60335-1:2007	Mājsaimniecības elektropreču un līdzīga pielietojuma preču drošība; 1. daļa: Vispārējās prasības
EN 60335-2-31:2007	Mājsaimniecības elektropreču un līdzīga pielietojuma preču drošība; 2-31. daļa: Īpašas prasības tvaika nosūcējiem
EN ISO 12100:2003	Mašīnu drošība; Pamata koncepcijas, vispārīgie projektēšanas principi
EN ISO 13857:2008	Mašīnu drošība; Drošuma atstatumi, kas novērš bīstamo zonu aizsniedzamību ar rokām un kājām
Norādījums.	EN ISO 13857:2008 prasības attiecībā uz uzmontēto roku aizsargu ir jāievēro tikai tad, ja vien tas ir iekļauts piegādes komplektā.

Ir sagatavoti un pilnībā pieejami saskaņā ar VII pielikuma B daļu noteiktie speciālie tehniskie dokumenti.

Par speciālo tehnisko dokumentu sagatavošanu atbildīgā persona ir: Dr. W. Angelis, adresi skatīt augstāk. Uz pamatota pieprasījuma speciālie dokumenti tiks nodoti valsts iestādēm. Tos var nodot elektroniski, ar datu nesēju vai papīra formā. Augstāk norādītais ražotājs patur visas autortiesības.

Šis nenokomplektētās mašīnas ekspluatācijas sākšana ir liegta tik ilgi, līdz ir nodrošināts, ka mašīna, kurā tā ir iebūvēta, atbilst EK Mašīnu direktīvas noteikumiem.

Künzelsau, 03.09.2013

Dr. W. Angelis - Ventilācijas tehnoloģiju nodaļas
 tehniskais vadītājs

i.v. W. Angelis

EG-inbouwverklaring

in het kader van de EG-richtlijn voor machines 2006/42/EG, bijlage II B

Het type van de onvolledige machine:

- Radiaalventilatoren RE____-____.W____, RG____-____.W____, RH____-____.W____, RZ____-____.W____

Type motor:

- Asynchrone motor met buitenrotor van de bouwmaat 068

in overeenstemming is met de eisen van bijlage I artikel 1.1.2, 1.1.5, 1.4.1, 1.5.1 van de EG-richtlijn voor machines 2006/42/EG.

Fabrikant is de

ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Strasse
D-74653 Künzelsau

De volgende geharmoniseerde normen zijn toegepast:

EN 60204-1:2006	Veiligheid van machines; elektrische uitrusting van machines; deel 1: Algemene eisen
EN 60335-1:2007	Veiligheid van de elektrische toestellen voor huishoudelijk gebruik en gelijkaardige doeleinden; Deel 1: Algemene vereisten
EN 60335-2-31:2007	Veiligheid van de elektrische toestellen voor huishoudelijk gebruik en gelijkaardige doeleinden; Deel 2-31: Bijzondere vereisten voor afzuigkappen
EN ISO 12100:2003	Veiligheid van machines; Basisbegrippen, algemene ontwerpbeginnselen
EN ISO 13857:2008	Veiligheid van machines; Veiligheidsafstanden ter voorkoming van het bereiken van gevaarlijke zones door bovenste en onderste ledematen
Aanwijzing:	Het aanhouden van de EN ISO 13857:2008 heeft alleen dan betrekking tot de gemonteerde aanraakbeveiliging wanneer deze tot de omvang van de levering behoort.

De speciale technische documenten overeenkomstig bijlage VII B zijn opgesteld en volledig aanwezig.

Gemachtigde persoon voor het samenstellen van de speciale technische documenten is: De heer Dr. W. Angelis, adres zie boven.

Op gegronde verzoeken worden de speciale documenten aan de overheidsinstantie overgedragen. De overdracht kan elektronisch, op datadrager of op papier plaatsvinden. Alle auteursrechten blijven bij de bovengenoemde fabrikant.

De inbedrijfstelling van deze onvolledige machine is zo lang verboden tot gewaarborgd is dat de machine waarin deze werd ingebouwd in overeenstemming is met de bepalingen van de EG-richtlijn inzake machines.

Künzelsau, 03.09.2013

Dr. W. Angelis - Technische leider luchttechniek

i.v. W. Angelis

Declaração de incorporação CE

nos termos do disposto na Directiva 2006/42/CE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa a máquinas, Anexo II B

As características estruturais da quase-máquina:

- Ventilador radial RE ___-___W___, RG ___-___W___, RH ___-___W___, RZ ___-___W___

Tipo de motor:

- Motor assíncrono com rotor externo de tamanho de construção 068

satisfazem os requisitos dos artigos 1.1.2, 1.1.5, 1.4.1 e 1.5.1 do Anexo I da Directiva 2006/42/CE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa a máquinas.

O fabricante é

ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Strasse
D-74653 Kuenzelsau

Estão aplicadas seguintes normas harmonizadas:

EN 60204-1:2006	Segurança de máquinas; equipamento eléctrico de máquinas; parte 1: requisitos gerais
EN 60335-1:2007	Segurança de aparelhos eléctricos para uso doméstico e fins semelhantes; Parte 1: Condições gerais
EN 60335-2-31:2007	Segurança de aparelhos eléctricos para uso doméstico e fins semelhantes; Parte 2-31: Condições especiais para exaustores de cozinha
EN ISO 12100:2003	Segurança de máquinas; conceitos básicos, princípios gerais de concepção
EN ISO 13857:2008	Segurança de máquinas; distâncias de segurança para impedir que os membros superiores alcancem zonas perigosas
Nota:	A satisfação do disposto na norma EN ISO 13857:2008 só se refere à protecção contra contacto montada se a mesma fizer parte do âmbito do fornecimento.

A documentação técnica especial prevista no Anexo VII B foi devidamente elaborada, existindo na sua totalidade.

Pessoa devidamente autorizada a elaborar a documentação técnica especial: Sr. Dr. W. Angelis, cujo endereço é o indicado acima.

Sempre que seja apresentado um pedido em conformidade devidamente fundamentado, a documentação especial será transmitida à entidade estatal competente. Essa transmissão poderá ser feita por via electrónica, em suporte de dados ou em cópia impressa. Todos os direitos de propriedade intelectual continuam a ser detidos pelo fabricante referido acima.

A colocação em funcionamento desta quase-máquina é proibida até ser confirmado que a máquina em que foi montada satisfaz os requisitos da Directiva Comunitária relativa a máquinas.

Künzelsau, 03.09.2013

Dr. W. Angelis - Director técnico do departamento de tecnologia aérea

i.v. W. Angelis

Deklaracja montażu WE

w rozumieniu dyrektywy maszynowej WE 2006/42/WE, załącznik II B

Typ maszyny nieukończonej:

- Wentylator promieniowy RE ___ - ___ .W . ___, RG ___ - ___ .W . ___, RH ___ - ___ .W . ___, RZ ___ - ___ .W . ___

Wykonanie silnika:

- Silnik asynchroniczny o wirniku zewnętrznym typowymiaru 068

odpowiada wymaganiom załącznika I art. 1.1.2, 1.1.5, 1.4.1, 1.5.1 dyrektywy maszynowej WE 2006/42/WE.

Producentem jest

ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Strasse
D-74653 Kuenzelsau

Zastosowane zostały następujące normy zharmonizowane:

EN 60204-1:2006	bezpieczeństwo maszyn; wyposażenie elektryczne maszyn; część 1: wymagania ogólne
EN 60335-1:2007	Bezpieczeństwo urządzeń elektrycznych przeznaczonych do użytku domowego i stosowanych w podobnych celach; Część 1: Wymagania ogólne
EN 60335-2-31:2007	Bezpieczeństwo urządzeń elektrycznych przeznaczonych do użytku domowego i stosowanych w podobnych celach; Część 2-31: Wymagania specjalne, dotyczące kołpaków do wyciągu oparów
EN ISO 12100:2003	bezpieczeństwo maszyn; pojęcia podstawowe, ogólne zasady konstrukcji
EN ISO 13857:2008	bezpieczeństwo maszyn; odstępy zabezpieczające przed sięganiem kończynami górnymi do stref niebezpiecznych
Wskazówka:	Przestrzeganie normy EN ISO 13857:2008 odnosi się tylko wtedy do zamontowanej ochrony przed dotykiem, jeżeli należy ona do zakresu dostawy.

Specjalna Dokumentacja Techniczna wg załącznika VII B została opracowana i istnieje w komplecie.

Osobą uprawnioną do zestawienia specjalnej Dokumentacji Technicznej jest: Pan Dr. W. Angelis, adres jak wyżej. Na uzasadnione żądanie prześlemy specjalną dokumentację do urzędu państwowego. Przekazanie może nastąpić elektronicznie, na nośniku danych lub na papierze. Wszystkie prawa ochronne pozostają przy ww. producencie.

Uruchomienie maszyny nieukończonej jest zakazane tak długo, aż zostanie zapewnione, żeby maszyna, do której została wbudowana, odpowiadała postanowieniom dyrektywy maszynowej WE.

Künzelsau, 03.09.2013

Dr. W. Angelis - dyrektor techniczny działu techniki powietrza

i.v. W. Angelis

Declarație de încorporare CE

în sensul directivei CE privind mașinile industriale 2006/42/CE, anexa II B

Concepția constructivă a mașinii complete:

- Ventilator radial RE__-__.W__ , RG__-__.W__ , RH__-__.W__ , RZ__-__.W__

Concepția constructivă a motorului:

- Motor asincron cu rotor exterior, cu mărime constructivă 068

corespunde cerințelor din anexa I articolul 1.1.2, 1.1.5, 1.4.1, 1.5.1 din directiva CE privind mașinile industriale 2006/42/CE.

Producătorul este

ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Strasse
D-74653 Kuenzelsau

Sunt folosite următoarele norme armonizate:

EN 60204-1:2006	Securitatea mașinilor; Echipamentul electric al mașinilor; partea 1: Cerințe generale
EN 60335-1:2007	Securitatea aparatelor electrice pentru uz casnic și scopuri asemănătoare; Partea 1: Cerințe generale
EN 60335-2-31:2007	Securitatea aparatelor electrice pentru uz casnic și scopuri asemănătoare; Partea 2-31: Cerințe speciale la capacele de hote
EN ISO 12100:2003	Securitatea mașinilor; Noțiuni fundamentale, principii generale de configurare
EN ISO 13857:2008	Securitatea mașinilor; Distanțele de siguranță împotriva atingerii locurilor periculoase cu membrele superioare ale corpului
Indicație:	Respectarea normei EN ISO 13857:2008 se referă la sistemul montat de protecție contra atingerii numai dacă acesta face parte din pachetul de livrare.

Documentațiile tehnice speciale conforme anexei VII B sunt întocmite și complete.

Persoana împuternicită pentru întocmirea documentațiilor tehnice speciale este: Domnul Dr. W. Angelis, adresa este indicată mai sus.

Documentațiile speciale se transmit organismelor statale pe baza unei cereri întemeiate. Transmiterea se poate realiza electronic, pe suport de date sau pe hârtie. Toate drepturile de protecție revin producătorului menționat anterior.

Punerea în funcțiune a acestei mașini incomplete este interzisă până când se asigură condițiile ca mașina în care aceasta a fost încorporată să corespundă dispozițiilor din directiva CE privind mașinile industriale.

Künzelsau, 03.09.2013

Dr. W. Angelis - Director tehnic Ventilatoare

i.v. W. Angelis

Декларация о соответствии нормам ЕС

в смысле Директивы ЕС по машинам 2006/42/EG, приложение II B

Конструкция неполной машины:

- центробежный вентилятор RE ___ - ___ .W ___ , RG ___ - ___ .W ___ , RH ___ - ___ .W ___ , RZ ___ - ___ .W ___

Конструкция двигателя:

- Асинхронный электродвигатель с наружным ротором типоразмера 068

соответствует требованиям приложения I, пункты 1.1.2, 1.1.5, 1.4.1, 1.5.1, Директивы ЕС по машинам 2006/42/EG.

Производителем является компания

ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Strasse
D-74653 Kuenzelsau

Применялись следующие гармонизированные нормы:

EN 60204-1:2006	Безопасность машин; электрооборудование машин; часть 1: общие требования
EN 60335-1:2007	Безопасность электрических приборов для применения в бытовых и подобных целях; Часть 1: Общие требования
EN 60335-2-31:2007	Безопасность электрических приборов для применения в бытовых и подобных целях; Часть 2-31: Особые требования, предъявляемые к вытяжным колпакам
EN ISO 12100:2003	Безопасность машин; основные понятия; общие принципы разработки
EN ISO 13857:2008	Безопасность машин; безопасные расстояния для защиты от доступа к опасным местам верхними конечностями
Указание:	Соблюдение EN ISO 13857:2008 касается установленной защиты от прикосновения только в том случае, если она входит в объем поставки.

Специальная Техническая документация в соответствии с приложением VII B составлена и имеется в полном объеме.

Лицо, уполномоченное на составление специальной Технической документации: г-н д-р W. Angelis, адрес см. выше.

По обоснованному требованию специальная документация передается государственному органу. Она может быть передана в электронном виде, на носителе информации или на бумаге. Все права собственности остаются за производителем.

Ввод этой неполной машины запрещается до тех пор, пока не будет обеспечено соответствие машины, в которую она будет установлена, положениям Директивы ЕС по машинам.

Кюнцельзау, 03.09.2013

Д-р W. Angelis - Технический начальник отдела
вентиляционного оборудования

W. Angelis

EG-inbyggnadsdeklaration

i enlighet med EG-maskindirektiv 2006/42/EG, bilaga II B

Den ofullständiga maskinens typ:

- Radial är RE ___ - ___ .W ___ , RG ___ - ___ .W ___ , RH ___ - ___ .W ___ , RZ ___ - ___ .W ___

Motortyp:

- Asynkron-ytterrotormotor i klass 068

uppfyller kraven i bilaga I, artikel 1.1.2, 1.1.5, 1.4.1, 1.5.1 i EG-maskindirektiv 2006/42/EG.

Tillverkare är

ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Strassße
D-74653 Kuenzelsau

Följande harmoniserade standarder har tillämpats:

EN 60204-1:2006	Maskinsäkerhet - Maskiners elutrustning - Del 1: Allmänna krav
EN 60335-1:2007	Säkerhet för el-apparater till husbehov och liknande ändamål; Del 1: Allmänna krav
EN 60335-2-31:2007	Säkerhet för el-apparater till husbehov och liknande ändamål; Del 2-31: Särkilda krav på köksfläktar
EN ISO 12100:2003	Maskinsäkerhet - Grundläggande begrepp, allmänna konstruktionsprinciper
EN ISO 13857:2008	Maskinsäkerhet - Skyddsavstånd för att hindra att armar och ben når in i riskområden
Skall observeras:	Uppfyllandet av normen DIN EN ISO 13857:2008 hänför sig till det monterade beröringsskyddet endast om detta också ingår i leveransen.

De speciella tekniska underlagen enligt bilaga VII B är framtagna och är kompletta.

Person med fullmakt att sammanställa den speciella tekniska underlagen är: Dr W. Angelis, adress se ovan. Vid begrundad begäran överges de speciella underlagen till den statliga myndigheten. Överlämningen kan ske elektroniskt, på datamedium eller som pappersunderlag. Alla skydds rättigheter kvarstår hos ovan nämnda tillverkare.

Idrifttagningen av denna ofullständiga maskin är förbjuden tills det har säkerställts att maskinen, i vilken den har installerats, uppfyller kraven enligt EG-maskindirektiv.

Künzelsau, 03.09.2013

Dr. W. Angelis - Teknisk chef, luftteknik

i.v. W. Angelis

Prehlásenie o montáži ES

v zmysle smernice ES o strojoch 2006/42/ES, príloha II B

Konštrukcia neúplného stroja:

- Radiálny ventilátor RE ___-___W___, RG ___-___W___, RH ___-___W___, RZ ___-___W___

Druh konštrukcie motora:

- Asynchrónny motor s vonkajším rotorom montážnej skupiny 068

zodpovedá požiadavkám prílohy I položka 1.1.2, 1.1.5, 1.4.1, 1.5.1 smernice ES o strojoch 2006/42/ES.

Výrobca je

ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Strasse
D-74653 Kuenzelsau

Použitie sú nasledujúce harmonizované normy:

EN 60204-1:2006	Bezpečnosť strojov; Elektrické vybavenie strojov; diel 1: Všeobecné požiadavky
EN 60335-1:2007	Bezpečnosť elektrických zariadení pre domáce použitie a podobné účely; diel 1: Všeobecné požiadavky
EN 60335-2-31:2007	Bezpečnosť elektrických zariadení pre domáce použitie a podobné účely, diel 2-31: Osobitné požiadavky na digestory
EN ISO 12100:2003	Bezpečnosť strojov; Základné pojmy, Všeobecné zásady pre projektovanie
EN ISO 13857:2008	Bezpečnosť strojov; Bezpečné vzdialenosti na ochranu horných končatín pred siahnutím do nebezpečných miest
Upozornenie:	Dodržiavanie EN ISO 13857:2008 sa na namontovanú ochranu pred kontaktom vzťahuje len vtedy, ak je táto ochrana súčasťou rozsahu dodávky.

Špeciálne technické podklady podľa prílohy VII B sú vyhotovené a úplné.

Osoba splnomocnená pre zostavovanie špeciálnych technických podkladov: pán Dr. W. Angelis, adresu pozri vyššie.

V prípade odôvodnenej požiadavky budú špeciálne podklady poskytnuté štátnym orgánom. Poskytnutie môže byť vykonané elektronicky, na dátovom nosiči alebo v papierovej forme. Všetky ochranné práva zostávajú u vyššie uvedeného výrobcu.

Uvedenie tohto neúplného stroja do prevádzky je zakázané dovtedy, kým nie je zabezpečené, že stroj, do ktorého bol zabudovaný, zodpovedá ustanoveniam smernice ES o strojoch.

Künzelsau, 03.09.2013

Dr. W. Angelis - Technický vedúci vzduchotechniky

i.v. W. Angelis

ES-izjava o vgradnji

v skladu z ES smernico za strojno opremo 2006/42/ES, priloga II B

Tip nepopolnega stroja:

- Radialni ventilator RE____.W____, RG____.W____, RH____.W____, RZ____.W____

Zgradba motorja:

- Asinhroni motor z zunanjim rotorjem velikosti 068

izpolnjuje zahteve iz priloge I: člani 1.1.2, 1.1.5, 1.4.1, 1.5.1 iz ES smernice za strojno opremo 2006/42/ES.

Proizvajalec je

ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Strasse
D-74653 Kuenzelsau

Uporabljeni so naslednji usklajeni standardi:

EN 60204-1:2006	Varnost strojev; električna oprema strojev; 1. del: Splošne zahteve
EN 60335-1:2007	Varnostna električna naprava za gospodinjsko uporabo in podobne namene; del 1: splošne zahteve
EN 60335-2-31:2007	Varnostna električna naprava za gospodinjsko uporabo in podobne namene; del 2-31: posebne zahteve za kuhinjske nape
EN ISO 12100:2003	Varnost strojev; osnovni pojmi, osnovni principi oblikovanja
EN ISO 13857:2008	Varnost strojev; varnostne razdalje za zaščito pred dosegom nevarnih delov z zgornjimi okončinami
Navodilo:	Upoštevanje standarda EN ISO 13857:2008 se nanaša na vgrajeno zaščito pred dotikom samo, če je le-ta vključena v dobavnem kompletu.

Izdelana in v celoti prisotna je posebna tehnična dokumentacija v skladu s prilogo VII B.

Pooblaščen oseba za urejanje posebne tehnične dokumentacije je: gospod Dr. W. Angelis, naslov je napisan zgoraj.

Na osnovi utemeljene zahteve se posebna dokumentacija lahko posreduje do vladne službe. Dokumentacija se lahko posreduje v elektronski obliki, na nosilcih podatkov ali v papirni obliki. Vse avtorske pravice obdrži zg. omenjeni proizvajalec.

Zagon tega nepopolnega stroja ni dovoljen, dokler ni ugotovljena skladnost celotnega sklopa (z vgrajenim strojem) z ES smernico za strojno opremo.

Künzelsau, 03.09.2013

Dr. W. Angelis - Tehnični vodja oddelka Lufttechnik

i.v. W. Angelis

AT Donanım Ekleme Beyanı

2006/42/AT sayılı AT Makine Emniyeti Yönetmeliği Ek II B anlamında

Kısmen tamamlanmış makinenin yapı tipi:

- Radyal fan RE____.W____, RG____.W____, RH____.W____, RZ____.W____

Motor yapı tipi:

- 068 yapı ebatında asenkron dış rotorlu motor

yukarıda belirtilen ürünler, 2006/42/AT sayılı AT Makine Emniyeti Yönetmeliği'nin Ek I'indeki 1.1.2, 1.1.5, 1.4.1, 1.5.1 maddelerindeki gerekliliklere uygundur.

Üretici:

ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Strasse
D-74653 Kuenzelsau

Aşağıda belirtilen uyumlaştırılmış standartlar kullanılmıştır:

EN 60204-1:2006	Makinelerde Güvenlik; Makinenin Elektrik Donanımı; Bölüm 1: Genel Kurallar
EN 60335-1:2007	Evde kullanım ve benzeri amaçlı elektrikli cihazların güvenliği, bölüm 1: Genel şartlar
EN 60335-2-31:2007	Evde kullanım ve benzeri amaçlı elektrikli cihazların güvenliği, bölüm 2-31: Aspiratörler için özel şartlar
EN ISO 12100:2003	Makinelerde Güvenlik; Tasarım için Genel Kavramlar
EN ISO 13857:2008	Makinelerde Güvenlik; Kol ve Bacakların Ulaşabileceği Bölgelerde Tehlikenin Önlenmesi için Güvenlik Mesafeleri
Uyarı:	EN ISO 13857:2008 standardına uyulması, sadece teslimat kapsamına ait olduğu sürece monte edilmiş temas korumasına ilişkindir.

Ek VII B tarafından öngörülen özel teknik dokümanlar oluşturulmuştur ve eksiksiz mevcuttur.

Önemli teknik dokümanları düzenlemek ile yetkilendirilmiş kişinin adı ve soyadı: Bay Dr. W. Angelis, Adresi için bkz. yukarı.
Bu teknik dokümanların haklı bir amaçlar talep edilmesi halinde ilgili ülkedeki kamu kurumlarına verilmelidir. Bu dokümanlar, elektronik yolla, veri ortamında veya kağıt üzerinde iletilebilir. Tüm koruma hakları yukarıda belirtilen üreticiye aittir.

Kısmen tamamlanmış bu makine, ancak monte edileceği makinenin AT Makine Emniyeti Yönetmeliği'nin hükümlerine uygun olduğu tespit edildiğinde işleme alınabilir.

Künzelsau, 03.09.2013

Dr. W. Angelis - Havalandırma Teknolojisi Teknik
Müdür

i.v. W. Angelis